***Parashah 52: Vayelej (El fue) 31:1-30***

*[En años regulares leer con la Parashah 51, en años bisiestos leer por separado]*

1 Moshe fue y habló las siguientes palabras a todos los hijos de Yisra'el: 2 "Yo tengo 120 años de edad hoy.[[127]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftn1) Ya no me puedo mover de aquí para allá; además, *YAHWEH* me ha dicho: 'Tú no cruzarás este Yarden.' 3 *YAHWEH* tu Elohim – El cruzará delante de ustedes. El destruirá estas naciones delante de ti, y tú las desposeerás. Yahoshúa – él cruzará delante de ustedes, como *YAHWEH* ha dicho. 4 *YAHWEH* hará a ellos lo que hizo a Sijon y Og los reyes de los Emori, a la tierra de ellos – El los destruyó. 5 *YAHWEH* los derrotará delante de ustedes, y ustedes les harán a ellos justo como yo les he ordenado. 6 Sé fuerte, sé valiente, no tengan temor ni se asusten por ellos, porque *YAHWEH* tu Elohim va con ustedes. El no les fallará ni los abandonará."

7 Después Moshe mandó a llamar a Yahoshúa y, a la vista de todo Yisra'el, le dijo: "Sé fuerte, sé valiente, porque tú irás con este pueblo a La Tierra que *YAHWEH* juró a sus padres que El les daría. Tú serás el que cause que ellos la hereden. 8 Pero *YAHWEH* – es El quien irá delante de ti. El estará contigo. El no fallará ni te abandonará, así que no temas ni desmaye tu corazón."

9 Entonces Moshe escribió esta *Toráh* en un libro[[128]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftn2) y la dio a los *kohanim*, los hijos de Levi quienes cargan el Arca con el Pacto de *YAHWEH*, y a todos los ancianos de Yisra'el. 10 Moshe les dio estas órdenes: "Al final de todos los siete años, durante la Festividad de *Sukkot* en el año de la *shemittah*, 11 cuando todo Yisra'el haya venido a presentarse delante de la presencia de *YAHWEH* en el lugar que El escoja, tienen que leer esta *Toráh* delante de todo Yisra'el, para que ellos la oigan. 12 Congreguen a la gente – los hombres, las mujeres, los pequeños y los extranjeros que tengan en sus pueblos – para que ellos oigan, aprendan, teman a *YAHWEH* su Elohim y tengan cuidado de obedecer todas las palabras de esta *Toráh*;[[129]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftn3) 13 y así los pequeños que no saben, puedan oír y aprender a temer a *YAHWEH* tu Elohim, por todo el tiempo que vivas en La Tierra que estás cruzando el Yarden para poseer."

14 *YAHWEH* dijo a Moshe: "El tiempo está llegando para que mueras. Llama a Yahoshúa,

y preséntense ambos en el Tabernáculo del Testimonio, para que Yo pueda ordenarlo." Moshe y Yahoshúa fueron y se presentaron en el Tabernáculo del Testimonio. 15 *YAHWEH* se apareció en el Tabernáculo del Testimonio en una columna de nube; la columna de nube se estacionó encima de la entrada del Tabernáculo. 16 *YAHWEH* dijo a Moshe: "Tú estás al dormir con tus padres.[[130]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftn4) Este pueblo se levantará y se ofrecerá como prostitutas a dioses extraños de la tierra donde están yendo. Cuando ellos vean esos dioses, ellos me abandonarán a mí y romperán mi Pacto el cual Yo hice con ellos. 17 Entonces mi ira se encenderá, y Yo los abandonaré y esconderé mi rostro de ellos.[[131]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftn5) Ellos serán devorados, y muchas calamidades y aflicciones caerán sobre ellos. Luego ellos preguntarán: '¿No han venido estas calamidades sobre nosotros porque nuestro Elohim no está aquí con nosotros?’ 18 Pero Yo estaré escondiendo mi rostro de ellos a causa de todo el mal que ellos habrán hecho volviéndose a otros dioses.

19 "Por lo tanto, escribe este canto[[132]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftn6) para ustedes mismos, y enséñalo a los hijos de Yisra'el. Haz que ellos lo aprendan de memoria, para que este canto pueda ser mi testigo contra los hijos de Yisra'el. 20 Porque cuando Yo los haya llevado a La Tierra que Yo prometí a sus padres, que fluye con leche y miel, y ellos hayan comido hasta saciarse, hayan engordado y se hayan vuelto a otros dioses, sirviéndolos a ellos y despreciándome a mí, y roto mi Pacto; 21 entonces, después que muchas calamidades y aflicciones hayan venido sobre ellos, este canto testificará delante de ellos como testigo, porque su *zera* aún lo estará recitando y no lo habrán olvidado. Porque Yo sé como ellos piensan aun ahora, aun antes que Yo los haya llevado a La Tierra acerca de la cual Yo juré." 22 Así que Moshe escribió este canto ese mismo día y lo enseñó a los hijos de Yisra'el.

23 *YAHWEH* también ordenó a Yahoshúa el hijo de Nun con estas palabras: "Sé fuerte y lleno de valor; porque tú traerás a los hijos de Yisra'el a La Tierra acerca de la cual Yo juré a ellos; y Yo estaré contigo."

24 Moshe siguió escribiendo las palabras de esta *Toráh* en un libro hasta que hubo terminado.[[133]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftn7) Cuando había terminado, 25 Moshe dio estas órdenes a los *Leviim* quienes cargaban el Arca con el Pacto de *YAHWEH*: 26 "Tomen este libro de la *Toráh* y pónganlo junto al Arca con el Pacto de *YAHWEH* su Elohim, para que pueda estar allí para testificar contra ustedes. 27 ¡Porque yo sé lo rebeldes y duros de cerviz que ustedes son! Miren, aun mientras yo todavía estoy vivo con ustedes hoy, ustedes se han rebelado contra *YAHWEH*; así que ¿cuánto mucho más harán después de mi muerte? 28 Congreguen para mí todos los jefes de sus tribus y sus ancianos y sus jueces y sus oficiales, para que yo pueda decir estas cosas a sus oídos, llamando al cielo y la tierra para que testifiquen contra ellos – 29 porque yo sé que después de mi muerte ustedes se volverán muy corruptos y se volverán a un lado del camino que yo les ordené, y que el desastre vendrá sobre ustedes en el *ajarit-hayamim*, porque ustedes harán lo que *YAHWEH* ve como perverso y lo provocarán por sus obras."[[134]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftn8)

30 Entonces Moshe habló en el oído de la asamblea completa de Yisra'el las palabras de este canto, de principio a fin:

***Haftarah Vayelej: Hoshea (Oseas) 14:1-9; Mijah (Miqueas) 7:18-20; Yoel (Joel) 2:15-27 Lecturas sugeridas del Brit Hadashah para la Parashah Vayelej: Israelitas Mesiánicos (Hebreos) 13:5-8 Parashah 53: Ha’azinu (Oye) 32:1-52***

[[127]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftnref1) La vida de Moshe, el gran profeta de *YAHWEH*, Libertador y Dador de la Toráh a nuestro pueblo, el pueblo Hebreo, fue exactamente el mismo tiempo que Noaj utilizó predicando rectitud a la generación antes del diluvio. Estos 120 años fueron divididos en tres extraordinarios períodos. Cuarenta años él vivió en Egipto, en la corte de Faraón, adquiriendo todo el conocimiento y sabiduría de los Egipcios. (Hch 7:20-23); cuarenta años fue su estadía en Midyan, en un estado de preparación para su gran e importante misión (Hch 7:29) y en cuarenta años él guió, llevó y gobernó a los Israelitas bajo la directa dirección y autoridad de *YAHWEH* en todos sus 120 años.

[[128]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftnref2) Otra prueba que no hay más nada que la Toráh Escrita de Moshe, la "Toráh Oral" es un invento humano.

[[129]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftnref3) El enviar fuera a los niños para hacerles cuentecitos y ponerlos a dibujar cosas prohibidas por la Toráh, es una costumbre pagana-cristiana. Aquí los niños fueron ordenados que escucharan la Toráh, tal como los mayores.

[[130]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftnref4) Expresión idiomática que significa morir.

[[131]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftnref5) A pesar que esta expresión alude a retraer Su Shejinah, o la Gloria de *YAHWEH*, el sentido general en Las Escrituras es retraer Su aprobación y protección, de lo cual Su apariencia visible, la Shejinah, era anteriormente la señal y promesa.

[[132]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftnref6) El inimitable canto que sigue en el próximo capítulo. Cosas de gran importancia y de interés general eran, entre los antiguos, puestas en versos; puesto que esto no sólo era atractivo y agradable, sino el mejor método para retenerlo y fijarlo en la memoria, especialmente en aquellos tiempos tempranos, cuando la escritura no era muy practicada. Para este propósito *YAHWEH* estaba complacido en adaptar Sus instrucciones. Un canto apartado como *Kadosh*, conteniendo la sustancia del anterior discurso, fue ordenado para ser escrito por Moshe. Al pueblo le fue requerido aprenderlo, y enseñar a sus hijos de generación en generación. El canto testificaría, cuando sus predicciones fueran verificadas, que ellos habían sido suficientemente advertidos; testifica de la justicia de *YAHWEH*; y hace un enérgico llamado al arrepentimiento.

[[133]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftnref7) Ibíd. Ver nota en verso 9.

[[134]](http://israelmesianico2.zobyhost.com/parashottki.html/parasha52.html%22%20%5Cl%20%22_ftnref8) Los últimos tiempos son desde después de la primera venida de Yahshúa, por tanto, esto se cumplió en 70 EC.